

**Zeitschrift:** Schweizer Ingenieur und Architekt  
**Herausgeber:** Verlags-AG der akademischen technischen Vereine  
**Band:** 117 (1999)  
**Heft:** 44

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 05.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

**Damit Sie Ihren Balkon  
früher und länger  
voll geniessen können.**

**Balkonabschlüsse  
aus dem HFB-Programm  
für Alt- und Neubauten.**

Mehr Wohnraum schaffen,  
Komfort erhöhen,  
Heizkosten senken, passive  
Sonnenenergie nutzen  
(aktiver Umweltschutz).

Gerne helfen wir Ihnen,  
die für Sie günstigste  
Lösung zu finden.  
Verlangen Sie unverbindliche  
Beratung oder eine  
individuelle Offerte.

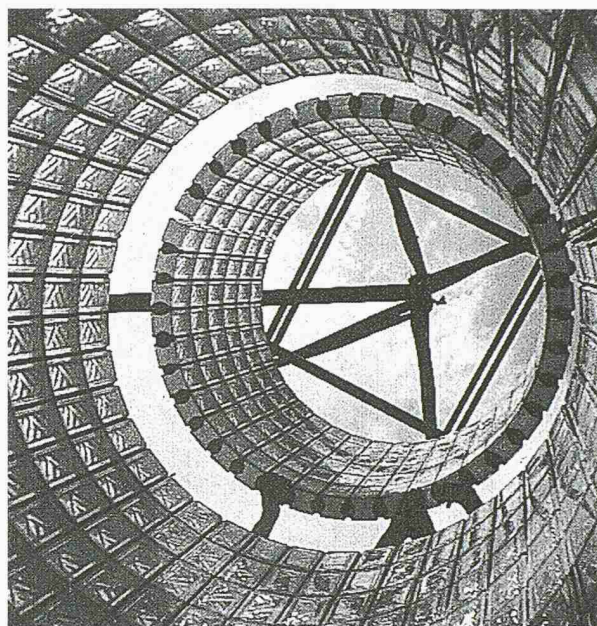


**HFB** HAERRY & FREY AG  
GLASTECHNIK  
SPIEGEL

Haerry & Frey AG  
CH-5712 Beinwil am See  
Telefon 062 771 93 31  
Telefax 062 771 81 34

Glasbau und  
Glasmontagen  
Glasbearbeitung  
und Glashandel

Sitzplatz- und  
Balkonverglasungen  
Wintergärten  
Überwachungsspiegel



**GLASBAUSTEINE  
VORGEFERTIGTE WÄNDE UND DECKEN**



42, route de Satigny - 1217 Meyrin-Genève  
Tél. 022/341 40 81 - Fax 022/341 40 82

MuM. Mit uns bringt AutoCAD noch mehr.

**ACS**  
Frankfurt, 10.11.-12.11.99  
Halle 9, Stand A20/A24

**Full House  
CAD**

4 x CAD für die Haustechnik.

RoCAD S

Sanitär/Abwasser

RoCAD L

Lüftung

RoCAD H

Heizung

RoCAD EL

Elektro

Autodesk  
Authorized Distributor  
Autodesk  
Registered Application Developer

Mehr Gewerke, mehr RoCAD – und noch mehr Sparen!  
Steigen Sie jetzt ein, denn die komfortable Haustechniklösung unter  
AutoCAD rechnet sich in jedem Fall: RoCAD gibt's als preiswertes  
Modul für jedes Gewerk – oder als wirtschaftliches Komplettpaket  
für Sanitär/Abwasser, Lüftung, Heizung und Elektrotechnik. Mit 2000  
Symbolen, 3D-Generierung, Stücklistenfunktion, Kollisionsüberprü-  
fung, Berechnungsfunktionen, wichtigen Schnittstellen und mehr.

Fakten gibt's beim nächsten MuM-Fachpartner. Und die 2 Tages-  
Blitzschulung bei MuM macht Sie fit für Jahre. Wann machen Sie's  
wahr?

**Mensch & Maschine**  
CAD – Lösungen von Mensch zu Mensch

Mensch und Maschine Software AG, Thurgauerstraße 66, CH-8050 Zürich  
Tel. 01 / 308 60 30, Fax 01 / 308 60 40, <http://www.mum.ch>



für topgesteuerten Rauchzug

**SIRIUS  
Kaminhut**

Info:  
Ohnsorg Söhne AG  
Kronauerstrasse 5  
6312 Steinhausen  
Telefon 041/741 11 71  
Telefax 041/741 35 00

**Quadrillo® compact  
Quadrillo® compact audio**

- hervorragende akustische  
Eigenschaften
- Kern aus 100 % recyceltem  
Material
- brandbeständig

Akustik · Formteile

Rufen Sie uns an,  
verlangen Sie  
unsere  
Dokumentation.

**NEU  
auch  
in B1**

Lignoform Benken AG • CH-8717 Benken  
Telefon 055 283 01 00 • Telefax 055 283 28 50

# Vorfabrizierte Sanitärzellen



## Unsere Stärken sind Ihre Vorteile:

- Ein Vertragspartner für alle Arbeiten im Badezimmer
- Kompetente Planung durch unsere Experten
- Individuelle Ausrüstung nach Kundenwunsch
- Witterungsunabhängige Produktion
- Inspektion der Anlage in unserem Werk
- Festpreisgarantie
- Reduktion des Baustellenpersonals

## Ihr nächster Ansprechpartner:

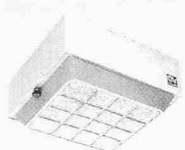
**Element Spannbetonwerk AG** Tafers  
 Mariahilfstrasse 25, 1712 Tafers  
 Tel.: 026/ 494 77 77, Fax: 026/ 494 77 78, e-mail:  
 esat@element.ch

**Element Spannbetonwerk AG** Zürich  
 Birmensdorferstrasse 55, 8004 Zürich  
 Tel.: 01/ 242 42 15, Fax: 01/ 242 42 17, e-mail: esaz@element.ch

## Bauzeitverkürzung bis 3 Monate !

Mehr Informationen im Internet: [www.element.ch](http://www.element.ch)

## ANSON liefert modernste Küchen-Abzugshauben – das komplette Angebot:



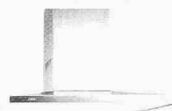
**Mini-Abzug ANSON VORTA**  
 für Kochnischen und Kleinküchen. 230V 420 m<sup>3</sup>/h. Nur 28x28x18 cm. Ein preisgünstiges Qualitätsprodukt.



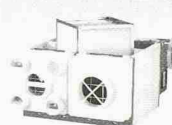
**Einbau-Hauben ANSOLUX**  
 1- und 2-motorig. Hohe Leistung 570 m<sup>3</sup>/h 310 Pa. Einbaumasse ab 258 x 494 mm. Pflegeleicht! Preisgünstig von ANSON



**Abzugshauben ANSOLUX G/4**  
 2-motorig, mit Schwandenschirm. Sehr schön. Fettfilter abwaschmaschinenfest. 230 V 500 m<sup>3</sup>/h. Qualität von ANSON



**ANSON DECOR Abzugshauben**  
 für designbetonte Küchen und Kochinseln. 400–1000 m<sup>3</sup>/h. Auch inox+farbig.



**ABB ventilatoren mit Wärmerückgewinnung**  
 400 m<sup>3</sup>/h, motorlose, lärmfreie Abzugshauben = die perfekte Lösung!  
 – Offerte von:

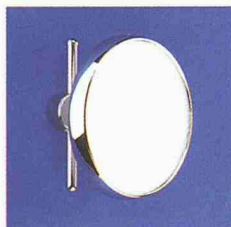
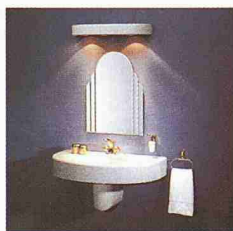


**auch das Montage-Zubehör**  
 zu Dampfzughauben preisgünstig und genau passend. Flex. Lüftungsschläuche, Abluftrohre, Wanddurchführungen, etc. von:

**Friesenbergstrasse 108**  
**8055 Zürich Fax 01/461 31 11**



**Besuch/Offerte: ANSON 01/461 11 11**



**Aus Freude am Bad**

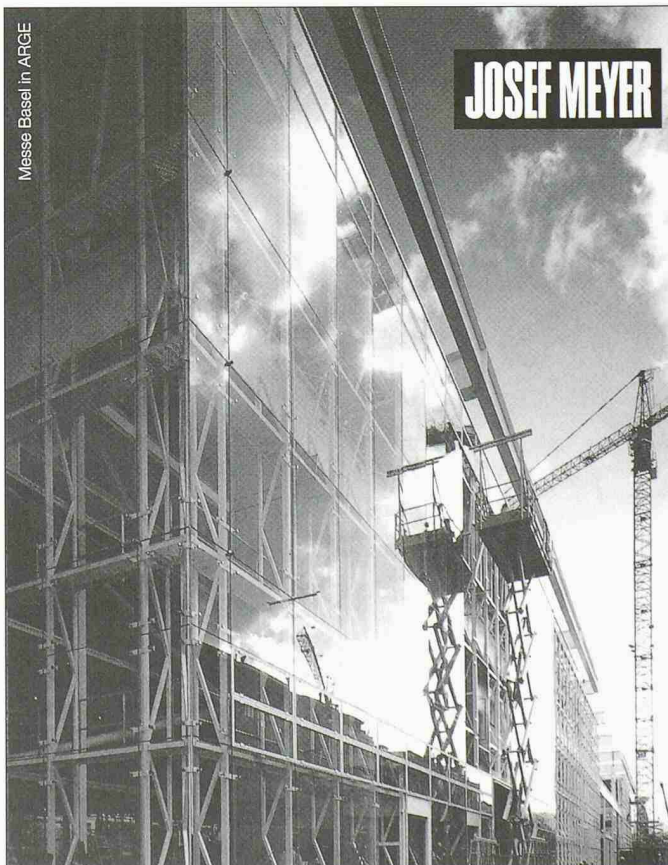
**sam:** Die wahre Freude für Ihr Bad. Exklusive Produkte für die individuelle Badkultur, sam Badausstattungen, samroc Waschtischkonzepte, sam Armaturen  
 Innovation und Qualität aus einer Hand.

**sam**

Schulte SA  
 Via Cantonale CP 117  
 CH-6805 Mezzovico  
 Tel. 091/9 35 97 10  
 Fax. 091/9 35 97 11

Messe Basel in ARGE

**JOSEF MEYER**



**Überzeugende Lösungen in Stahl und Metall**

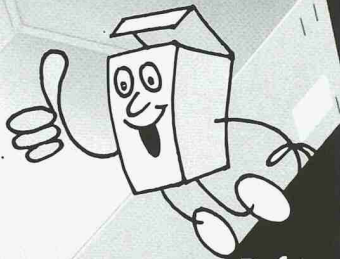
JOSEF MEYER STAHL & METALL AG · CH-6032 EMMEN [www.josefmeyer.ch](http://www.josefmeyer.ch)

# HIT PEG2000

PREIS

## Planschachteln

für eine saubere und übersichtliche Planablage. In Weiss ab Lager lieferbar. Farben auf Anfrage. Mit Firmen- oder Objekt-Aufdruck möglich.



**Rufen Sie an!  
Fordern Sie weitere Unterlagen mit Preisliste an.**

PEG Kartonagen AG  
Birmensdorferstrasse 20  
CH - 8902 Urdorf

Tel. 01 / 734 02 22  
Fax 01 / 734 09 27  
peg-kartonagen@active.ch

# CIRRUS

## PROJEKTMANAGEMENT UND LEISTUNGSERFASSUNG

DIE EINFACHE UND EFFIZIENTE SOFTWARELÖSUNG FÜR JEDES INGENIEUR- UND ARCHITEKTUR - UNTERNEHMEN, das jederzeit den Überblick über sämtliche Projekte haben möchte.

CIRRUS ist modular aufgebaut und nach Aufgabengebiet skalierbar.

DATENAUSTAUSCH (Replikation) zwischen weiteren Filialen und Geschäftsstellen jederzeit möglich.

Möchten Sie mehr über CIRRUS und seine Möglichkeiten erfahren, dann rufen Sie uns doch ganz einfach an. Wir freuen uns auf Ihre Kontaktnahme.

## JÜRGENSEN CONSULTING AG

Tödistrasse 50, CH-8810 Horgen  
Tel. ++41 / 1 718 10 00  
Fax. ++41 / 1 718 10 01  
E-Mail: welcome@juergensen.ch  
Homepage: <http://www.juergensen.ch>

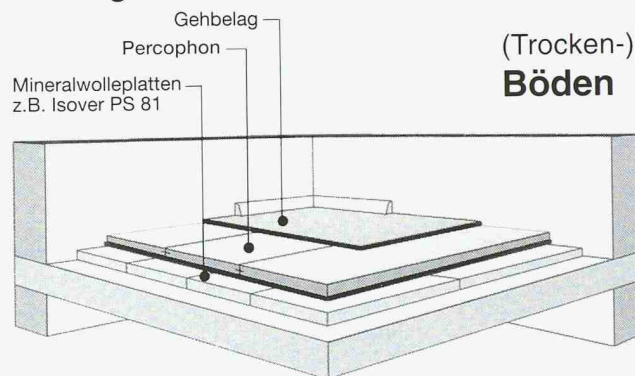
**Immer aktuell:  
bessere Schalldämmung!**

Wenn Sie bei Sanierungen, Renovationen höchste Ansprüche an den Lärmschutz stellen:

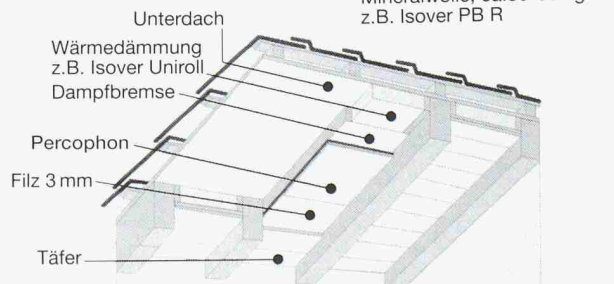
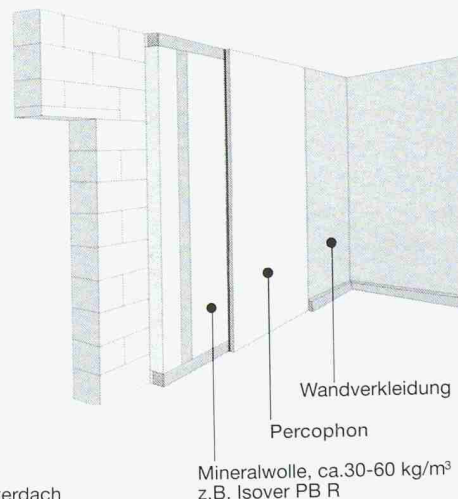
# Percophon

schallgedämmte Verlegeelemente für

(Trocken-) Böden



## Wände



## Decken

Information und Beratung:  
**Per Akustik AG**  
Hertistrasse 29  
Postfach  
8304 Wallisellen  
☎ 01 830 44 90  
Fax 01 830 44 28

Name: \_\_\_\_\_

Firma: \_\_\_\_\_

Strasse: \_\_\_\_\_

PLZ, Ort: \_\_\_\_\_

Telefon: \_\_\_\_\_

# GRIESSER- Lichtlenksysteme erleichtern das Leben

Optimale Aus-  
nutzung des na-  
türlichen Lichtes.  
Durch gezielte  
Lenkung verteilt  
sich das Tages-  
licht im gesam-  
ten Raum. Blend-  
freie PC-Arbeits-  
plätze, weniger  
künstliches Licht,  
weniger Kosten.



www.griesser.ch

**GRIESSER**  
STOREN UND ROLLADEN  
CH-8355 Aadorf, Tel. 0848 841 258, Fax 052 368 43 43

Verlangen Sie unsere Gratis-Dokumentation und das ausführliche  
Verzeichnis unserer Verkaufsstellen in der ganzen Schweiz.

Name	Vorname
Adresse	
PLZ	Ort

IA 1/99

m c a

consultants

multimedia  
computing  
agency

**it consulting**

y2000, network  
servers (nt, mac, os x)  
security, database  
gesamtanalysen

**cad consulting**

software evaluation  
workstation planning  
makro programmierung

**internet solutions**

web publishing  
web debugging, cgi, java  
web mail ftp hosting  
netzwerkanbindungen  
firewalls, vpn

**projektkoordination**

datenaustausch, testläufe  
cad pflichtenhefte  
datenübernahme in fm

**training**

betriebssysteme  
internet, datenaustausch  
topCAD, archiCAD  
graphics, office

mca consultants  
hardturmstrasse 171  
ch-8005 zürich  
tel 01 447 43 47  
fax 01 447 43 48  
info@mca.ch  
www.mca.ch

professionelle edv lösungen  
für architekten, ingenieure,  
planer und bauherren

## sia CD Norm V3/1998 10'000 Seiten Normenwerk auf CD ROM

- Sekundenschneller Zugriff auf das Normenwerk über SIA-Nummern oder Suchbegriffe.
- Ausdruck von einzelnen Seiten, kopieren von ausgewählten Texten und Grafiken.
- Die CD läuft auf Windows und Macintosh.

Fordern Sie Unterlagen an bei:  
SIA, c/o Schwabe + Co AG  
Tel. 061/ 467 85 74  
Fax 061/467 85 76  
E-mail: auslieferung@schwabe.ch